



미담을 배려
함께하는 서구

CONTENTS

- 02 인동촌스마트웰빙농장
- 04 6·25참전유공자회
서구지회 김용문 회장
- 06 평리1동 공유농장고
- 07 향기만발 그린웨이
- 08 BTS 뷁 벽화거리
- 10 구정소식
- 12 의회소식
- 14 나눔소식
- 16 서규정보통

Seogu
Seoguk
6

2022 June Vol.356
Seogu News Letter



스마트폰으로 (대구광역시서구 홈페이지를 만나보세요
<http://dgs.go.kr>

등록 제356호 발행인 서구청장 발행일 2022년 6월 7일
편집 모의중보과 우편번호 대구광역시 서구 국채보상로 257(평리동) T.663-2166

대성초등학교 담장에 조성된 뷁(방탄소년단) 벽화거리(8쪽 참조)

Nội dung thông báo

☎ Dịch vụ tư vấn giải quyết vấn đề lo lắng của thanh thiếu niên [Cảm xúc và suy nghĩ hiện tại của chúng ta]

- Đối tượng đăng ký : người dạy bảo học sinh, bố mẹ, thanh thiếu niên độ tuổi từ 9 ~ 24 tuổi
- Thời gian đăng ký : trong năm
- Cách thức đăng ký : gọi điện(☎216-8310) hoặc đăng ký tư vấn trên trang www.seoguc8310.or.kr
- Các dịch vụ như sau : tư vấn cá nhân, kiểm tra tâm lý, tư vấn bố mẹ, thông qua gọi điện · tư vấn qua mạng
- Nội dung : dịch vụ miễn phí cho từng trường hợp như giáo dục · tư vấn bố mẹ lo lắng con cái gặp điều khó khăn đang ở độ tuổi vị thành niên
- Trung tâm phúc lợi tư vấn thanh thiếu niên Quận Seogu(☎216-8310)

☎ Phòng tư vấn pháp luật miễn phí

- Thời gian : 15:00 ~ 17:00 thứ tư của tuần 2·4 / cần phải hẹn trước(gọi điện hoặc đến nơi)
- Địa điểm : trong phòng tiếp dẫn tổng hợp ủy ban quận Seogu
- Nhân viên tư vấn : chuyên gia luật của công đoàn cứu trợ luật pháp DaoHan đến DaeguSeobu công tác tư vấn miễn phí
- Nội dung tư vấn : luật dân sự · luật hình sự, luật gia đình
- Khoa tiếp dân tổng hợp(☎663-2311)

☎ Nộp thuế xe ô tô quý 1 năm 2022

- Người có nghĩa vụ nộp thuế : người sở hữu xe ô tô có đăng ký đến hiện tại 1. 6. 2022.
- Thời gian nộp : 16. 6. ~ 30. 6.
- Cách thức nộp : ngân hàng trên toàn quốc, internet, chuyển khoản tài khoản ao(ngân hàng Daeogu v.v.), ARS nộp thuế địa phương thông qua gọi điện(☎080-788-8080, miễn phí), áp dụng(Smart Witax)trên điện thoại
- Khoa thuế vụ(☎663-2401)

☎ Miễn giảm thuế tài sản cho người thuê nhà bị thiệt hại do Covid 19 gây ra

- Nội dung : giảm 10% thuế tài sản đối với người cho thuê tốt bụng (chủ tòa nhà) tham gia cắt giảm tiền thuê trong nửa đầu năm (tháng 1 đến tháng 6) cho người thuê quy mô vừa và nhỏ.
- Thời gian đăng ký : 1. 6. ~ 31. 7.
- Giấy tờ chứng minh : giấy hợp đồng thuê(trước, sau khi giảm), giấy xác nhận buôn bán vừa và nhỏ, giấy liệt kê giao dịch tài chính, giấy tính thuế
- ※ Hỗ trợ thuế thu nhập quốc gia từ cho thuê : giảm tối đa 70% của số tiền cho thuê (thuế thu nhập địa phương : tự động giảm 10%)
- Khoa thuế vụ(☎663-2391, 2371)

☺ Hỗ trợ liên kết việc làm phù hợp đối tượng dành cho phụ nữ kết hôn di trú

- Thời gian : 10:00 ~ 12:00 (thứ tư) 29. 6
- Địa điểm : Trung tâm gia đình Seogu
- Đối tượng : phụ nữ kết hôn di trú có nguyện vọng tìm việc làm và giáo dục nghề nghiệp
- Nội dung : hướng dẫn chương trình và tư vấn việc làm phù hợp cho phụ nữ kết hôn di trú
- Cách thức đăng ký : gọi điện đăng ký đến ngày 28. 6.
- Trung tâm gia đình Seogu(☎341-8312)

☺ Tuyển người tham gia 「đội Soegu latte papa」

- Đối tượng : các ông bố độ tuổi từ 30~50(nơi làm việc) cư trú quận Seogu đang nuôi con độ tuổi từ 4 ~ 10 tuổi
- Thời gian hoạt động : tháng 7 ~ tháng 10
- Nội dung điều hành
 - Hỗ trợ hoạt động online, chương trình trải nghiệm cùng con cái
 - Giáo dục bố phát triển cùng với con cái
- Thời gian tuyển người tham gia : 7.6. ~ 30.6.
- Cách thức đăng ký tham gia : tái mẫu giấy đăng ký(giấy đồng ý thu thập thông tin cá nhân · bao gồm giấy đồng ý tận dụng) điền nội dung sau đó đem đến trung tâm phường nộp hoặc gửi vào địa chỉ e-mail(happyin21@korea.kr)
- 1. ※ Gửi giấy đăng ký và đề địa chỉ E-mail, bình luận mục tuyển người ở blog Seogu Latte papa
- Khoa chính sách phúc lợi(☎663-2544)

☺ Hỗ trợ tìm việc làm cho phụ nữ(job)

- Thời gian : 14:00 ~ 16:00(thứ tư) 29.6.(có thể thay đổi tùy theo tình hình Covid 19)
- Địa điểm : trung tâm phúc lợi hành chính Sang jung lee dong
- Đối tượng : phụ nữ cư trú quận Seogu muốn tìm việc làm(cần thiết trình bày thẻ chứng minh thư khi đến tham gia)
- Nội dung : tư vấn cá nhân và liên kết việc làm hướng dẫn học việc · thông tin việc làm
- Khoa chính sách phúc lợi(☎663-2544)

☺ Đại học Polytechnic Hàn Quốc sửa đồ từ thiện(miễn phí) các sản phẩm gia dụng loại nhỏ

- Thời gian : 10:00 ~ 12:00(thứ bảy) 18. 6.
- Địa điểm : tầng 1 trung tâm thiện nguyện Seogu(서구자원봉사센터)
- Sản phẩm sửa chữa : sản phẩm gia dụng loại nhỏ máy quạt, nồi cơm điện, radio v.v..
- Cách thức đăng ký : cần phải gọi điện đăng ký trước đó(kết thúc theo thứ tự)
- Trung tâm thiện nguyện Seogu 서구자원봉사센터(☎357-1365)

☺ Dự án đầu tư dịch vụ xã hội loại hình tự do khu vực(dự án hỗ trợ đến nhà chăm sóc bệnh nhân · làm việc nhà)

- Thời gian đăng ký : trong năm
- Đối tượng đăng ký : người cần dịch vụ chăm sóc · làm việc nhà là người dưới 65 tuổi thu nhập chung bình dưới 70% đáp ứng các điều kiện bên dưới
 - Người khuyết tật nặng(ưu tiên hỗ trợ hoạt động cho đối tượng cần dịch vụ hỗ trợ hoạt động người khuyết tật)
 - Người bệnh nặng điều trị từ 6 tháng trở lên, bệnh nan y hiếm gặp
 - Gia đình thanh niên thiếu nữ, gia đình ông bà nuôi cháu, gia đình một bố, mẹ(chủ hộ trước pháp luật)
- Giá cả dịch vụ
 - Tháng 374,400won(24 tiếng), tháng 421,200won(27 tiếng), mỗi tiếng 15,600won
- Số tiền chính phủ hỗ trợ : hỗ trợ khác biệt tùy theo thời gian tận dụng và tiêu chuẩn thu nhập
- Trung tâm phúc lợi hành chính dong nơi cư trú, khoa bảo đảm sinh hoạt(☎663-2527)

☺ Dự án cải thiện lắp đặt cơ sở(chỗ cho bé bú) nơi tạm nghỉ cho phụ nữ có thai(phụ nữ sinh con)

- Thời gian : tháng 5 ~ tháng 11
- Đối tượng : cơ quan công cộng, cơ sở đa dụng, bệnh viện v.v..
- Nội dung hỗ trợ : tu sửa lại, cài mảnh trải khi thay bỉm, bồn rửa mặt, tủ lạnh, mua đồ dùng thiết yếu
- Tiền hỗ trợ : 110 bec man won(ngân sách thành phố 100, ngân sách quận 10) /mỗi cái trong phạm vi 50 bec man won(bao gồm VAT)
- Khoa phúc lợi xã hội(☎663-2621)

☺ Điều hành trung tâm sửa chữa xe đạp

- Thời gian điều hành : thứ tư ~ thứ sáu hằng tuần tháng 3 ~ tháng 12(ngoại trừ thứ năm của tuần 1, tuần 3 hằng tháng)
- Giờ điều hành : 10:00 ~ 17:00
- Địa điểm : nơi giáo dục đi xe đạp(trong công viên sang ri)
- Điều hành đội sửa xe đạp lưu động : tháng 3 ~ tháng 10/ 11:00 ~ 16:00 thứ năm tuần 1, tuần 3 hằng tháng
- Lịch trình sửa chữa lưu động tháng 6 ~ tháng 7

Phân loại	Thời gian	Địa điểm
Sửa chữa lưu động (thứ năm tuần 1, 3) * hủy khi có mưa	11:00~16:00 (thứ năm) 2. 6.	Hwangjemaensyeon
	11:00~16:00(thứ năm) 16. 6.	Bãi đỗ xe phía sau ủy ban quận Seogu
	11:00~16:00 (thứ năm) 7.7.	Ngã tư đường Buk bi san
Sửa chữa thường xuyên	10:00 ~ 17:00 thứ tư ~ thứ sáu (ngoại trừ thứ năm tuần 1, 3)	Trung tâm sửa chữa xe đạp Sang ri (Seogu jang san ro 32 gil 77 trong công viên Sang ri)

* Lịch trình và địa điểm sửa chữa lưu động của trung tâm có thể thay đổi tham khảo nội dung thông báo trên trang chủ quận Seogu

○ Trung tâm sửa chữa xe đạp(☎663-3584), Khoa giao thông(☎663-3015)

Giáo dục

☐ Chương trình thể dục sinh hoạt

Chương trình	Địa điểm	Thời gian	Đối tượng	Số người
Ta ba ta	Trung tâm thể dục quốc dân Seogu	20:00~21:00 (thứ hai, tư, sáu)	Người đang đi làm	20 người
Đi bộ	Công viên Queensland	10:00~11:00 (thứ hai, tư, sáu)	Bắt cư ai	Tuyển thường xuyên
Nhảy Charming dance	Công viên cạnh đường sắt bi san	11:30~12:30 (thứ ba, năm, sáu)		
Nhạc cụ truyền thống	Công viên Pyeong ri	06:30~07:30(thứ hai~sáu)		
	Công viên pyeong sa	20:00~21:00(thứ ba, năm)		
	Công viên hwangje	20:00~21:00(thứ hai,ba,tư,sáu)		
Cầu lông	Sân tập luyện cầu lông Lee Hyun hoặc trung tâm thể dục quốc dân Seogu	19:00~22:00(thứ hai,ba, năm, sáu) 15:00~18:00(thứ bảy)		
Stretching giãn cơ / thể dục sức khỏe / thể dục làm đẹp cơ thể	Công viên trong quận	Điều hành trong năm *Thứ và giờ gọi hỏi hội thể dục Seogu		

○ Hội thể dục Seogu(☎563-7330)

☐ Tuyển đội tham gia lớp thể thao Fun Fun

- Đối tượng : người đang đi làm, gia đình, câu lạc bộ(mỗi đội từ 15 ~ 40 người)
- Hạng mục : bắn cung, quần vợt, công viên sân golf, môn bóng cồng, sân golf, trò chơi

ném cái đĩa bay

- Nội dung : bài giảng huấn luyện, trải nghiệm, chơi game(miễn phí)
- Thời gian điều hành : tháng 4 ~ tháng 7(điều chỉnh ngày giờ muốn tham gia trước đó)
- Hội thể dục Seogu(☎563-7330)

☐ Đăng ký giáo dục tăng cường năng lực kỹ thuật số tháng 7

- Thời gian đăng ký : 09:00(thứ hai) 20. 6. ~ đến khi kết thúc
- Cách thức đăng ký : gọi điện(☎663-3456)
- Số người nghe giảng : 40 người(mỗi quá trình)
- Địa điểm giáo dục : nơi đào tạo thông tin hóa Seogu(tầng 1 tòa nhà nghị viện)

Quá trình	Thời gian	Giờ
Sử dụng áp dụng điện thoại cần thiết trong sinh hoạt thực tiễn	4. 7.~ 15. 7.	10:00~12:00
Làm không gian SNS của riêng bản thân		13:30~15:30
Làm tài liệu phát biểu bằng PowerPoint		16:00~18:00
Thành thạo dịch vụ tài chính di động	18. 7.~21. 7.	10:00~12:00
(+Cách thức dự phòng lừa đảo tài chính kỹ thuật số)	22. 7.	10:00~12:00
Viết tài liệu bằng Chrome Drive	25. 7. ~29. 7.	10:00~12:00
Viết tài liệu sinh hoạt bằng Hangeul	18. 7.~29. 7.	13:30~15:30
Trang trí ảnh đẹp bằng Pixler		16:00~18:00

* 1 người khả thi đăng ký đến 2 quá trình/tùy theo tình huống quá trình giáo dục có thể thay đổi

○ Khoa quảng bá văn hóa(☎663-3456)

☐ Đăng ký giáo dục tăng cường năng lực kỹ thuật số tháng 7[Bi san 5 dong]

- Thời gian đăng ký : (thứ hai)20. 6. ~ đến khi kết thúc
- Cách thức đăng ký : online(디지털배움터.kr)
- Số người nghe giảng : 7người(mỗi quá trình)
- Địa điểm giáo dục : tầng 3 trung tâm phúc lợi hành chính Bi san 5 dong
- Quá trình giáo dục

Quá trình	Thời gian	Giờ
Làm bản tin bằng thẻ(Miri Canvas)	(thứ hai) 4. 7.~25. 7.	10:30~12:30
Thư ký trong bàn tay tôi(당근마켓) chợ cà rốt(배달의민족) dân tộc vận chuyển, (소핑업)áp dụng mua hàng		13:00~15:00
Biên tập hình ảnh và bức ảnh		15:00~17:00
Chỉnh phục điện thoại di động thông minh(kakao talk)	(thứ sáu) 1. 7.~29. 7.	09:00~11:00
Biên tập video, Youtube sáng tạo(Vita, Blow)		11:00~13:00

※ Có thể thay đổi tùy theo tình hình số người và quá trình giáo dục

○ Tổ chức kinh doanh kỹ thuật số(☎214-1801)

C Tuyển người tham gia chương trình học tập suốt đời đối tượng là người lớn

○ Thời gian đăng ký : (thứ ba) 7. 6. ~ theo thứ tự đến khi kết thúc

○ Cách thức đăng ký : gọi điện(☎663-2197)

○ Phí nghe giảng : miễn phí(tiền nguyên liệu và tiền thi người học tự chi trả)

Bài giảng	Thời gian	Thứ và giờ	Địa điểm	Số (người)	Phí nguyên liệu
Quá trình (3 loại) chứng chỉ quốc gia Drone(máy bay)	Ngày 11. tháng 7.~ tháng 8 *vi là hướng dẫn thực tập mỗi người riêng biệt nên sẽ thông báo lịch trình sau	Thứ hai, tư 09:30~12:30	Trung tâm học tập suốt đời quận Seogu	10	2man won
Cách giao tiếp âm dương danh từ nhân văn(명리로 풀어내는 음양소통법)	7. 7.~8. 9..	Thứ năm 10:00~12:00		20	1man 5 cheon won
Lớp học sở thích Mỹ thuật công nghệ bánh gạo(떡)(đóng góp tài năng)	1. 7.~22. 7.	Thứ sáu 10:00~12:00		20	4man won
Quá trình chứng chỉ cấp 2 hướng dẫn viên công nghệ Jewelry	4. 7.~19. 9.	Thứ hai 10:00~12:00	Bếp chia sẻ Hanul ta ri Pyeong ri 2 dong	10	8man won
Học tiếng Anh thông qua xem phim	6. 7.~7. 9.	Thứ tư 10:00~12:00		10	1man won
Quá trình cắm hoa	1. 7.~19. 8.	Thứ sáu 10:00~12:00	Thư viện nhỏ Bi san 7 dong	10	8man won
Quá trình học thi chứng chỉ cấp 2 sắp xếp gọn gàng	7. 5.~9. 6.	Thứ ba 10:00~12:00		10	-
Lớp cải thiện tinh thần Healing Calligraphy	5. 7.~6. 9.	Thứ ba 10:00~12:00	Thư viện nhỏ Jung ri Lotte	10	5man won
Cách thức sử dụng điện thoại di động thông minh Senior	7. 7.~8. 9.	Thứ năm 10:00~12:00		10	-

○ Khoa giáo dục suốt đời(☎663-2145)

C Dự án hỗ trợ [thiết kế học tập của 5 người]

Nhân vật chính là người dân trực tiếp lên kế hoạch nhu cầu nội dung giảng dạy sau đó đề nghị với trung tâm giáo dục suốt đời và nếu người nghe giảng từ 5 người trở lên thì trung tâm giáo dục suốt đời sẽ sắp xếp thời gian theo nhu cầu người dân và cử giảng viên đến giảng dạy

○ Thời gian điều hành : tháng 6 ~ 12

○ Địa điểm điều hành : địa điểm khả thi điều hành giảng dạy

○ Nội dung dự án : điều hành dự án giảng dạy theo đề nghị người dân đưa ra

(nhưng cấm điều hành chủ đề như sau mục đích gia sư, lợi nhuận, chính đảng, tôn giáo)

○ Đối tượng đăng ký : 10 nhóm học tập nhỏ(theo thứ tự)

○ Tư cách đăng ký : người dân Seogu(số người từ 5 người trở lên)

○ Phí nghe giảng : miễn phí(tiền sách, tiền nguyên liệu, tiền thi người học chi trả)

○ Cách thức đăng ký : viết giấy đăng ký xong đem đến hoặc gửi e-mail(gustif5829@korea.kr)

-Vào trang chủ ủy ban quận Seogu tải mẫu giấy đăng ký ở phần(nội dung thông báo)

○ Khoa giáo dục suốt đời(☎663-2145)

C Tuyển sinh nghe giảng văn hóa quý 3 năm 2022 tại thư viện thiếu nhi Seogu

○ Thời gian đăng ký : 09:00(thứ tư) 8. 6. ~ theo thứ tự đến khi kết thúc

○ Cách thức đăng ký : bài giảng dành cho người lớn - gọi điện, online / bài giảng dành cho trẻ em - thiếu nhi - online

(thư viện tổng hợp Seogu library.daegu.go.kr/seogulib)

○ Thời gian điều hành : 5. 7.~ 24. 9.

Bài giảng	Thời gian	Thứ và giờ	Đối tượng	Số (người)
Giảng dạy học làm thủ công mỹ nghệ	5. 7.~20. 9.	Thứ ba 10:00~12:00	Người lớn	10
Giảng dạy học chơi với sách vở	5. 7.~20. 9.	Thứ ba 16:00~17:00	5~6 tuổi	10
Giảng dạy phát triển não bộ về tính toán	5. 7.~20. 9.	Thứ ba 17:00~18:00	7~8 tuổi	10
Vẽ tranh (아크릴화그리기)	6. 7.~21. 9.	Thứ tư 10:00~12:00	Người lớn	10
창의력 쑥쑥 종이접기 Gấp giấy sáng tạo	6. 7.~21. 9.	Thứ tư 16:00~17:00	7~9 tuổi	10
창의력 쑥쑥 초등과학실험 Thí nghiệm khoa học sáng tạo dành cho tiểu học	6. 7.~21. 9.	Thứ tư 17:00~18:00	Tiểu học lớp 1~3	10
그림책과 함께하는 글쓰기 여행 Giảng dạy truyện tranh và viết chữ	7. 7.~22. 9.	Thứ năm 10:00~12:00	Người lớn	10
생생 하브루타 독서토론 Giảng dạy đọc sách	7. 7.~22. 9.	Thứ năm 16:00~17:00	Tiểu học lớp 1~2	10
NIE & 술술 글쓰기 Giảng dạy viết chữ	7. 7.~22. 9.	Thứ năm 17:00~18:00	Tiểu học lớp 3~4	10
붓 캘리그래피 Giảng dạy viết thư pháp bằng bút lông	8. 7.~23. 9.	Thứ sáu 10:00~12:00	Người lớn	12
그림책 스피치 Giảng dạy học nói và truyện tranh	8. 7.~23. 9.	Thứ sáu 16:00~17:00	6~7 tuổi	10
자신감 up! 어린이스피치 Giảng dạy học nói chuyện tự tin cho thiếu nhi	8. 7.~23. 9.	Thứ sáu 17:00~18:00	Tiểu học lớp 1~2	10
뮤지컬 앙글리쉬A Giảng dạy học tiếng Anh A vũ kịch	8. 7.~23. 9.	Thứ sáu 16:20~17:00	6~7 tuổi	10
뮤지컬 앙글리쉬B Giảng dạy học tiếng Anh B vũ kịch	8. 7.~23. 9.	Thứ sáu 17:10~17:50	5~6 tuổi	10
보타니컬 색연필화 Giảng dạy vẽ tranh chì màu	9. 7.~24. 9.	Thứ bảy 10:00~12:00	Người lớn	10
함께하면 즐거운 우쿨렐레 Giảng dạy học đánh đàn ukulele	9. 7.~24. 9.	Thứ bảy 13:00~15:00	Tiểu học lớp 2~4	12

○ Thư viện thiếu nhi Seogu(☎663-3701)

㉟ Tuyển người tham gia chương trình 「Truyện tranh công thức của đầu bếp nhí」 tháng 6 tại thư viện thiếu nhi Seogu

- Thời gian đăng ký : 09:00(thứ ba) 21. 6. ~ theo thứ tự đến khi kết thúc
- Cách thức đăng ký : online(thư viện tổng hợp Seogu library.daegu.go.kr/seogulib)

Chương trình	Đối tượng	Thời gian	Địa điểm
Làm bánh kem hình trái tim	5~7tuổi (cùng 1 người bảo hộ)	13:00~15:00(chủ nhật) 26. 6.	Phòng giảng văn hóa tầng 3
	8~10 tuổi	15:00~17:00(chủ nhật) 26. 6.	

○ Thư viện thiếu nhi Seogu(☎663-3701)

㉟ Tuyển sinh tham gia sự kiện kỷ niệm 6 năm ngày thành lập thư viện Bi San

- Thời gian đăng ký : 09:00(thứ ba) 14. 6. ~ theo thứ tự đến khi kết thúc
- Cách thức đăng ký: online(thư viện tổng hợp Seogu library.daegu.go.kr/seogulib)

- Địa điểm điều hành: phòng giảng văn hóa tầng 3 thư viện bi san
- Phí nguyên liệu : tùy theo mỗi sự kiện(bài giảng)

Sự kiện(bài giảng)	Đối tượng	Thời gian	
「Phép màu viết chữ nhân văn học trong 30 ngày dành cho con em chúng ta」 tác giả 김중원 giảng dạy	Phụ huynh (20 người)	10:30~12:30 (thứ tư)29. 6.	
Làm túi xách Eco bag cùng câu lạc bộ(nhóm) 1 quan 1 đẳng	Học sinh Tiểu học lớp 3~6 (20 người)	10:00~11:00 11:00~12:00 (thứ bảy) 25. 6.	
Trồng cây chúc mừng thư viện bi san được 6 tuổi kể từ ngày thành lập	6~7 tuổi +người bảo hộ(10 đội)	18:00~20:00 (thứ tư) 29. 6.	
Chào sâu bướm~ làm nước quế khử mùi	Học sinh tiểu học (10 người)	10:00~11:00 (thứ bảy) 2. 7.	

○ Thư viện Bi san (☎663-3721)

㉟ Tuyển sinh nghe giảng văn hóa quý 3 năm 2022 thư viện Biwon

- Thời gian đăng ký :(thứ ba)7. 6. ~ (thứ sáu)17.6. theo thứ tự đến khi kết thúc
- Cách thức đăng ký : online(thư viện tổng hợp Seogu library.daegu.go.kr/seogulib), gọi điện(☎663-3871), đến nơi đăng ký
- Thời gian điều hành : 5. 7. ~ 24. 9.

Chương trình	Thời gian	Thứ và giờ		Đối tượng	Số (người)
Giảng dạy lời nói Habruta giúp nuôi dưỡng suy nghĩ	5.7.~20.9.	Thứ ba	16:00~17:00	Tiểu học lớp 1~2	10
Giảng dạy đọc sách thảo luận Habruta	5.7.~20.9.	Thứ ba	17:00~18:00	Tiểu học lớp 3~6	10
Book & Do DREAM Giảng dạy truyện tranh tiếng Anh	7. 7.~22.9.	Thứ năm	16:00~17:40	Tiểu học lớp 1~4	10
Giảng dạy thủ công mỹ nghệ cho thiếu nhi	8.7.~23.9.	Thứ sáu	16:00~18:00	Tiểu học tất cả	10
Giảng dạy Biwon seo dang thiếu nhi 『myeongsimbogam』	9.7.~24.9.	Thứ bảy	10:00~11:00	7 tuổi~ học sinh trung học	10
吾友我(làm bạn với tôi) đi bộ nhân văn học	5.7.~20.9.	Thứ ba	10:00~12:00	Người lớn	16
Giảng dạy thời trang cảm tính cùng với thêu truyền thống của pháp	5.7.~20.9.	Thứ ba	14:00~16:00	Người lớn	16
Giảng dạy học giao tiếp tiếng anh trong sinh hoạt	6.7.~21.9.	Thứ tư	10:00~12:00	Người lớn	16
Thạc sĩ Nhân văn của Myongji(seogseseupul eijing)	6.7.~21.9.	Thứ tư	14:00~16:00	Người lớn	16
Người bản ngữ giảng dạy tiếng Trung	6.7.~21.9.	Thứ tư	18:00~20:00	Người lớn	16
Giảng dạy bút chì màu botanikeol	7. 7.~22.9.	Thứ năm	10:00~12:00	Người lớn	16
Giảng dạy lịch sử Hàn Quốc	7. 7.~22.9.	Thứ năm	14:00~16:00	Người lớn	16
Giảng dạy thư pháp cảm xúc	8.7.~23.9.	Thứ sáu	10:00~12:00	Người lớn	16
Thư pháp cảm xúc cho người đang đi làm	8.7.~23.9.	Thứ sáu	18:50~20:20	Người lớn	16
Giảng dạy Biwon seo dang 『myeongsimbogam』	9.7.~24.9.	Thứ bảy	15:00~17:00	Người lớn	16

○ Thư viện Bi san(☎663-3871)

㉟ Tuyển sinh tham gia chương trình tháng 6 『ngày văn hóa』 tại thư viện Biwon

- Thời gian đăng ký : (thứ ba)21. 6. ~ theo thứ tự đến khi kết thúc
- Cách thức đăng ký : gọi điện(☎663-3871) hoặc đến nơi
- Đối tượng : người tận dụng thư viện và học sinh tiểu học
- Ngày giờ : 16:00 ~ 18:00(thứ tư)29.6.
- Địa điểm : phòng học tập suốt đời tầng 3, hoặc thư viện
- Nội dung
 - One day class : làm cốc(ly)cho riêng bản thân
 - Gian hàng trải nghiệm chơi SoSo : trang trí chậu hoa bằng lon

○ Thư viện Bi won(☎663-3871)

㉟ Tuyển sinh nghe giảng bài giảng văn hóa quý 3 năm 2022 thư viện tiếng Anh Seogu

- Thời gian đăng ký : 12:00(thứ ba) 7. 6. ~ 18:00(thứ sáu)10. 6. theo thứ tự đến khi kết thúc
- Cách thức đăng ký : bài giảng người lớn - gọi điện(☎663-3861~4) / bài giảng thiếu nhi - online (thư viện tổng hợp Seogu library.daegu.go.kr/seogulib)
- Thời gian điều hành : 1. 7. ~ 17. 9.
- Đối tượng : cư dân cư trú tại quận Seogu
- Phí nghe giảng : miễn phí(tiền sách, tiền nguyên liệu riêng biệt)

Bài giảng	Thứ và giờ		Giảng viên	Đối tượng	Số(người)
Tiếng Anh sinh hoạt	Thứ ba	10:00~12:00	Người Hàn	Người lớn	10
(Talk! Talk!) từ truyện tranh tiếng Anh	Thứ ba	10:00~12:00	Người Hàn	Người lớn	10
Mẹ và con cùng học truyện tranh tiếng A	Thứ tư	15:30~16:30	Người Hàn	4~5 tuổi và người bảo hộ	6 đội
Mẹ và con cùng học truyện tranh tiếng Anh B	Thứ tư	16:30~17:30	Người Hàn	5~6 tuổi và người bảo hộ	6 đội
Ngữ pháp tiếng Anh(động từ)	Thứ năm	10:00~12:00	Người Hàn	Người lớn	10
Sách vẽ tiếng Anh Chơi thật vui nào! A	Thứ năm	15:00~16:00	Người Hàn	Tiểu học lớp 1~2	10
Sách vẽ tiếng Anh chơi thật vui nào! B	Thứ năm	16:00~17:00	Người Hàn	6~7 tuổi	10
Bước đầu tiếng Anh bắt đầu từ ABC	Thứ sáu	10:00~12:00	Người Hàn	Người lớn	10
Tiếng Anh sinh hoạt học thông qua phim hoạt hình	Thứ sáu	10:00~12:00	Người Hàn	Người lớn	10
ABC phonics A	Thứ ba, Thứ năm	16:30~17:30	Dẫn bản ngữ	6~7tuổi	10
ABC phonics B	Thứ tư, Thứ sáu	16:00~17:00	Dẫn bản ngữ	6~7 tuổi	10
Giao tiếp tiếng Anh học sinh tiểu học Lev.1 A	Thứ ba, Thứ năm	14:30~15:30	Dẫn bản ngữ	Tiểu học lớp 1~2	10
Giao tiếp tiếng Anh học sinh tiểu học Lev.1 B	Thứ tư, Thứ sáu	15:00~16:00	Dẫn bản ngữ	Tiểu học lớp 1~2	10
Giao tiếp tiếng Anh học sinh tiểu học Lev.2	Thứ ba, Thứ năm	15:30~16:30	Dẫn bản ngữ	Tiểu học lớp 3~4	10
Free Talking	Thứ tư	10:00~12:00	Dẫn bản ngữ	Người lớn	10
English News & Writing	Thứ tư	10:00~12:00	Dẫn bản ngữ	Người lớn	10
Cách giao tiếp tiếng Anh	Thứ năm	10:00~12:00	Dẫn bản ngữ	Người lớn	10
English Writing	Thứ bảy	10:00~12:00	Dẫn bản ngữ	Tiểu học lớp6 ~trung học	10
Speaking dành cho sinh viên-người đang đi làm	Thứ bảy	13:00~15:00	Dẫn bản ngữ	Người lớn	10
English(tiếng Anh)phon phon	Thứ bảy	13:30~15:00	Dẫn bản ngữ	Tiểu học lớp 1~3	10
I Can Read	Thứ bảy	15:00~16:30	Dẫn bản ngữ	Tiểu học lớp 4~6	10

※Nội dung chi tiết tham khảo trang chủ thư viện tổng hợp Seogu

○ Thư viện tiếng Anh Seogu(☎663-3861)

C Tuyển sinh nghe giảng dành cho học sinh tiểu học Summer Bookcation tại thư viện tiếng Anh

Summer Bookation : chương trình hoàn thành sơ ghi chép đọc sách tiếng Anh trong thời gian nghỉ hè

- Thời gian đăng ký : 10:00(thứ ba) 14. 6. ~ theo thứ tự đến khi kết thúc
- Cách thức đăng ký : online(thư viện tổng hợp Seogu library.daegu.go.kr/seogulib)
- Thời gian điều hành :1. 7. ~ 31. 8.
- Đối tượng : học sinh tiểu học 50 người
- Thư viện tiếng Anh Seogu(☎663-3861)

Văn hóa

C 4 vở nhạc kịch lớn nhất thế giới Gala Concert

- Thời gian : 7 giờ 30 phút (thứ bảy)11. 6.
- Địa điểm : sân khấu ngoài trời trung tâm văn hóa Seogu
- Nội dung : bốn buổi hòa nhạc lớn nhất thế giới của tổ chức thường trú Free Soul
- Phí thăm quan : miễn phí(người thăm quan 10tuổi trở lên) /vào cửa theo thứ tự
- Trung tâm văn hóa Seogu(☎663-3081)

C Dàn hợp xướng thiếu niên thành phố Daegu 「tiếng hoa vo ve」

- Thời gian : 5 giờ chiều (thứ bảy)18. 6.
- Địa điểm : sân khấu trung tâm văn hóa Seogu
- Nội dung : buổi hòa nhạc mang đến giai điệu tuyệt đẹp với hợp xướng trong trẻo
- Phí thăm quan : miễn phí(1 người 2 vé / người thăm quan từ 7 tuổi trở lên)
- Đến mua đặt vé hoặc đặt vé(tại vé)internet từ 9 giờ sáng (thứ tư)15. 6.
- Trung tâm văn hóa Seogu(☎663-3081)

C Buổi hòa nhạc Mato 「điều hành NEW」

- Thời gian : 5 giờ chiều(thứ bảy)25. 6.
- Địa điểm : sân khấu trung tâm thư viện Seogu
- Nội dung : buổi hòa nhạc cảm thụ cổ điển của dàn nhạc Artvin New Orchestra
- Phí thăm quan : miễn phí(1 người 2 vé /người thăm quan 10 tuổi trở lên)
- Đến đặt vé hoặc đặt vé(rút vé)trên internet 9 giờ sáng (thứ tư)22.6.

○ Trung tâm văn hóa Seogu(☎663-3081)

C Chiếu phim 「Thiên đường Cinema」 một cuộc đi dạo nổi tiếng của Linmind

- Thời gian : 7 giờ chiều (thứ hai)27.6.
- Địa điểm : sân khấu trung tâm văn hóa Seogu
- Nội dung : bộ phim nói về câu chuyện của ToTo đã là câu chuyện nổi tiếng ở thế giới phim ảnh
- Phí thăm quan : miễn phí(tất cả khách thăm quan/vào cửa theo thứ tự)
- Trung tâm văn hóa Seogu(☎663-3081)

㉟ The 3column展 「cột liên kết từ nền đến trần nhà - hay là tách rời」

- Thời gian : 11. 6. ~25. 6.(miễn phí)
- Địa điểm : phòng trưng bày trung tâm văn hóa Seogu
- Nội dung : tác giả địa phương 박심정훈, 최하림, 김규태 hội triển lãm ảnh
- Trung tâm văn hóa Seogu(☎663-3081)

㉟ Tuyển sinh nghe giảng văn hóa quý 2 năm 2022

- Thời gian nghe giảng : 1. 7. ~ 30. 9.(trong 3 tháng)
- Thời gian đăng ký : 13. 6. ~ theo thứ tự đến khi kết thúc
- Cách thức đăng ký : gọi điện hoặc đến nơi
- Nội dung bài giảng : tư quân tử(사군자), nghệ thuật thư pháp(서예), tranh phương tây (서양화), ghi ta(통기타), đánh trống(드럼), thủ công mỹ nghệ Hanji(한지공예)
- Trung tâm văn hóa Seogu(☎663-3081)

Tuyển thành viên mới tham gia nhóm hát hợp xướng phụ nữ Seogu

Đối tượng : phụ nữ quan tâm hát văn nghệ cư trú quận Seogu(dưới 53 tuổi)
Hoạt động : luyện tập định kỳ(từ 2~4 giờ thứ tư hằng tuần),biểu diễn định kỳ, và các buổi lễ âm nhạc v.v..
Trung tâm văn hóa quận Seogu(☎663-3081)

Y tế

㉟ Tìm đến nơi khám lao cho người cao tuổi

- Đối tượng : cư dân trong quận Seogu 65 tuổi trở lên, người tận dụng cơ sở phúc lợi người cao tuổi
- Nội dung : có thể khám như chụp X-quang vùng ngực(khám lấy đờm 객담, chụp CT) tùy theo trường hợp
- Thời gian : trong năm
- Cách thức : hiệp hội bệnh lao Daehan cử đội ngũ khám đi động đến nơi khám
- Chi phí : đối tượng nói trên miễn phí
- Phòng quản lý lao trạm y tế Seogu(☎663-3159, 3184)

㉟ Hỗ trợ kiểm tra kỹ lưỡng cho trẻ em chậm phát triển

- Đối tượng hỗ trợ
- Phí bảo hiểm sức khỏe dưới 70%
- Trẻ em được ‘khuyến cáo đánh giá chuyên sâu’ cho trẻ em có phán quyết kết quả(K-DST) thông qua kiểm tra sức khỏe của trẻ
- ※Ở công ty bảo hiểm sức khỏe quốc dân sẽ thông báo cá nhân cho đối tượng
- Nội dung hỗ trợ

- Chi phí kiểm tra cơ bản khi cần kiểm tra kỹ lưỡng về chậm phát triển (hỗ trợ hạng mục phí lương hoặc bản thân tự chi trả theo luật định)
- Số tiền hỗ trợ
- Người được hưởng trợ cấp y tế, tầng lớp khó khăn : tối đa 40 manwon
- Nộp số tiền bảo hiểm dưới 70% : tối đa 20 manwon
- ※ Ngoài trừ những người xác định có cùng loại khuyết tật phát triển
- Cách thức đăng ký : đến trạm y tế đăng ký(gọi điện hỏi trước khi đến)
- Phòng y tế mẹ con trạm y tế Seogu(☎663-3169)

㉟ Giảng dạy qua mạng quý 1 [Lớp học dành cho phụ nữ có thai · sinh sản đón bé chào đời hạnh phúc]

- Đối tượng : 50 người phụ nữ có thai cư trú tại quận Seogu
- Thời gian điều hành : 14:00 ~ 16:00 thứ sáu hằng tuần, tuần 1 lần điều hành 4 tuần trong tháng 6
- Cách thức tham gia : sử dụng ZOOM giáo dục online
- Cách thức đăng ký : đến trạm y tế hoặc gọi điện ĐK(☎663-3171) / kết thúc theo thứ tự
- Thời gian và nội dung giáo dục

Ngày giờ	Nội dung
14:00 ~ 16:00 (Thứ sáu)3. 6.	Dưỡng thai(học cách nói chuyện với thai nhi, làm đồ ăn, mỹ thuật v.v..)
14:00 ~ 16:00 (Thứ sáu) 10. 6.	Giáo dục hiểu biết về cho con bú sữa mẹ và học phương thức cho con bú sữa mẹ thành công
14:00 ~ 16:00 (Thứ sáu)17. 6.	Giáo dục phòng ngừa trầm cảm trước và sau sinh
14:00 ~ 16:00 (Thứ sáu)24. 6.	Làm đồ dùng cho bé (làm đồ cho bé nhai(nuốt vú) hình chú gấu Organic)

- ※ Tặng đồ kỷ niệm ‘người mẹ nhiệt huyết’ khi tham gia đủ quá trình trong 4 tuần
- Phòng y tế mẹ và con tại trạm y tế Seogu(☎663-3171)

① Quý vị gửi bức ảnh mà quý vị chụp liên quan đến quận Seogu gửi kèm theo truyện ngắn như câu chuyện thú vị, bài tùy bút, bài thơ tự sáng tác gửi cho chúng tôi. Nếu được lựa chọn sẽ tặng tiền nhuận bút(viết bài)

② Quý vị hãy tham gia tìm điểm khác nhau ở hai bức ảnh

So sánh hai bức ảnh và tìm(3 chỗ)khác nhau sau đó đánh dấu vào ba chỗ khác nhau lên bức ảnh bên phải gửi đến cho chúng tôi, sẽ bốc thăm lựa chọn ra 5 người tặng phiếu mua sách(도서문화상품권)



<Nơi gửi>

- Thời gian ứng tuyển : ~đến ngày 20 hàng tháng(tính theo số người gửi đến)
- Bưu điện : 대구광역시 서구 국제보상로 257(평리동) người phụ trách quảng trường
Seogu khoa quảng bá văn hóa quận Seogu
- E-mail : seoguplaza@korea.kr
- Số liên hệ : ☎663-2164
- Khi gửi cần ghi tên, địa chỉ, số điện thoại người gửi
- ※ 이메일 보안 관례으로 수신확인이 '읽지 않음' 으로 표기될 수 있으니 양해 바랍니다.
- ※ Mong quý vị thông cảm vì lý do liên quan đến bảo an E-mail nên có thể hiện biểu thị là 'không đọc' xác nhận email